

# SENCOR®

## SPT 206

**PRZENOSNY RADIOMAGNETOFON  
STEREOFONICZNY Z  
ODTWARZACZEM CD / CD-R/RW MP3**



### INSTRUKCJA OBSŁUGI

## WAŻNE INFORMACJE

- Przed włączeniem i regulowaniem urządzenia prosimy o zapoznanie się z całą instrukcją obsługi - zawiera ona ważne informacje dotyczące bezpiecznego użytkowania i wykorzystanie wszystkich jego właściwości i funkcji. Instrukcję należy zachować aby można było z niej skorzystać w razie potrzeby.
  - Minimalnie przez okres obowiązywania gwarancji zalecamy zachować opakowanie kartonowe, materiały opakowaniowe, akcesoria i dowód zakupu. W przypadku dłuższego transportu urządzenia należy je zapakować tak jak było zapakowane przy zakupie. Zastosowane materiały opakowaniowe w całości można poddać recyklingowi przy ich likwidacji należy postępować zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- W celu obniżenia zagrożenia porażenia prądem elektrycznym lub powstania pożaru należy chronić urządzenie przed zmoczeniem i nie wolno go używać w wilgotnym otoczeniu.

	<b>OSTRZEŻENIE</b> NIE WOLNO WYJMOWAĆ URZĄDZENIA Z OBUDOWY - GROZI TO POTAŻENIEM PRĄDEM ELEKTRYCZNYM.		 Symbol błyskawicy wewnątrz trójkąta na tylnej ścianie urządzenia ostrzega użytkownika przed niebezpiecznym dla życia napięciem na niektórych elementach znajdujących się wewnątrz obudowy.
<small>WEWNĄTRZ OBUDOWY NIE MA ELEMENTÓW, KTÓRE MÓGLBY NAPRAWIĆ LUB WYREGULOWAĆ SAMODZIELNIE UŻYTKOWNIK NIE POSIADAJĄCY ODPowiednieGO WYPOSAŻENIA I KWALIFIKACJI JEŚLI URZĄDZENIE BĘDZIE WYMAGAŁO REGULACJI PUB NAPRAWY NALEŻY SKONTAKTOWAĆ SIĘ ZE SPECJALISTYCZNYM SERWISEM. INGERENCJE W URZĄDZENIE W OKRESIE OBOWIĄZYWANIA GWARANCJI MOGĄ SPOWODOWAĆ JEJ UTRATĘ PRZED EWENT. WYJĘCIEM URZĄDZENIA Z OBUDOWY (WYRAŹNIE TEGO NIE ZALECAMY) NALEŻY ODŁĄCZYĆ JE OD SIECI ELEKTRYCZNEJ.</small>			 Symbol wyryknika na tylnej ścianie obudowy zwraca uwagę użytkownika na istnienie ważnych zaleceń dot. Obsługi i konserwacji urządzenia zawartych w towarzyszącej mu dokumentacji.

#### Ostrzeżenie dotyczące lasera

Odtwarzacz CD wykorzystuje lasera o małej mocy - tabliczka ostrzegawcza znajduje się z tyłu obudowy. Nie wyjmować odtwarzacza z urządzenia, nie uruchamiać po wyjęciu z urządzenia - po odblokowaniu elementów ochronnych i włączeniu grozi trwałym uszkodzeniem wzroku. Przy normalnym użytkowaniu odtwarzacza zgodnie z zaleceniami zawartymi instrukcji obsługi nie ma żadnego zagrożenia nawet w jego bezpośrednim pobliżu. Przy zastosowaniu elementów sterowania oraz działaniach niezgodnych z instrukcją obsługi istnieje ryzyko trwałego uszkodzenia wzroku.

**CLASS 1 LASER PRODUCT  
LUOKAN 1 LASERLAITE  
KLASS 1 LASERAPPARAT**

**CAUTIONS**  
INVISIBLE LASER RADIATION  
WHEN OPEN AND INTERLOCKS  
DEFEATED. AVOID EXPOSURE  
TO BEAM.



## BEZPIECZEŃSTWO UŻYTKOWANIA URZĄDZENIA

Przy korzystaniu z urządzenia należy przestrzegać następujących zaleceń:

#### Instalacja urządzenia

- Nie wolno umieszczać urządzenia w wilgotnym lub zapyłonym środowisku ew. miejscu występowania ekstremalnych temperatur.
- Urządzenie należy postawić na równej i stabilnej powierzchni chronionej przed wstrząsami i wibracjami.
- Wokół urządzenia należy ze wszystkich stron pozostawić wolną przestrzeń (co najmniej 15 cm) niezbędną dla cyrkulacji powietrza wokół urządzenia - zapewnia to odprowadzanie ciepła powstającego w trakcie jego eksploatacji.
- Nie wolno zakrywać otworów wentylacyjnych znajdujących się w obudowie urządzenia - grozi to jego przegrzaniem i uszkodzeniem.
- Nie wolno instalować ani użytkować urządzenia w pobliżu urządzeń i maszyn, które są źródłem silnego pola elektromagnetycznego (np. w bezpośredniej bliskości telewizora).

#### Zasilanie urządzenia

- Do zasilania urządzenia służy napięcie z sieci elektrycznej zgodne z tym określonym z tyłu obudowy urządzenia (prąd przemienny 230 V, 50 Hz). Nie dotrymanie tego zalecenia grozi porażeniem prądem elektrycznym, pożarem i/lub uszkodzeniem urządzenia. Napięcie w sieci elektrycznej w miejscu użytkowania urządzenia można sprawdzić np. na obudowie licznika elektrycznego.

#### Bezpieczeństwo użytkowania urządzenia

- Nie należy odłączać urządzenia z prądu pociągając za przewód sieciowy - niebezpieczeństwo uszkodzenia przewodu zasilającego i powstania zwarcia przy kolejnym podłączeniu urządzenia do sieci.
- Jeśli urządzenie przez dłuższy czas nie będzie użytkowane lub w czasie burzy należy, je odłączyć od sieci.
- Przy zasilaniu urządzenia z sieci elektrycznej wyłączone urządzenie pozostaje podłączone do sieci elektrycznej. W celu odłączenia urządzenia od sieci elektrycznej należy wyjąć przewodu zasilającego z gniazda sieciowego.
- Urządzenie może być używane jedynie w pozycji poziomej.

## BEZPIECZEŃSTWO UŻYTKOWANIA URZĄDZENIA

### Uwaga na możliwe kondensowanie się wilgotności z powietrza w urządzeniu

- Przenosząc urządzenie z pomieszczenia chłodnego ciepłego lub odwrotnie (np. przy pierwszym użyciu po zakupie w chłodnej porze roku), ew. Przy używaniu w wilgotnym środowisku na niektórych elementach wewnątrz urządzenia, przede wszystkim na czytniku odtwarzacza CD może skondensować się wilgotność i czasowo urządzenie może przestać działać. Jeśli się tak stanie należy wyjąć z odtwarzacza płytę a następnie pozostawić włączone urządzenie przez 1-2 godziny w spokoju aby wyschło. Wilgoć odparuje i będzie można normalnie używać odtwarzacza.

### Ostrzeżenie dot. ustawiania głośności

- Nagrania na CD charakteryzują się niskim poziomem szumu. Z tego względu nie należy ustawiać głośności w przerwach między nagraniami lub w trakcie odtwarzania fragmentów o niskim poziomie dźwięku nagrania może dojść do uszkodzenia głośników.
- Nie należy używać słuchawek przez dłuższy z dużą głośnością długotrwałe użytkowanie słuchawek z dużą głośnością może spowodować trwałe uszkodzenie słuchu. Głośność słuchawek należy ustawić tak, aby nie przeszkadzać swojemu otoczeniu i móc śledzić zdarzenia wokół siebie.

### Temperatura otoczenia

- Urządzenie zostało skonstruowane do użytkowania w umiarkowanym paśmie klimatycznym.
- Nie wolno wystawiać urządzenia na działanie temperatur wyższych niż +35 °C. Nie wolno instalować używać urządzenia bezpośrednio na słońcu lub w pobliżu źródeł ciepła.
- Nie wolno używać ani odkładać urządzenia w pobliżu otwartego ognia.

### Woda i wilgoć

- Należy chronić urządzenie przed wilgocią, ochlapaniem i/lub bądź opryskaniem (polaniem) jakimkolwiek płynem lub zmknięciem. Nie wolno używać i stosować urządzenia w łazienkach, pralniach, w pobliżu basenu itp.
- Na urządzeniu nie wolno stawiać jakichkolwiek naczyń zawierające ciecze jak np. wazon z kwiatami, napoje lub kosmetyki.
- Należy uważać aby do wnętrza urządzenia nie dostała się żadna ciecz (np. w wyniku jego polania). Jeśli się tak stanie należy natychmiast wyłączyć urządzenie, odłączyć od sieci ew. z urządzenia wyjąć baterie i skontaktować się ze specjalistycznym serwisem.
- Nie wolno dotykać przewodu zasilającego mokrymi palcami ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

### Dalsze zalecenia

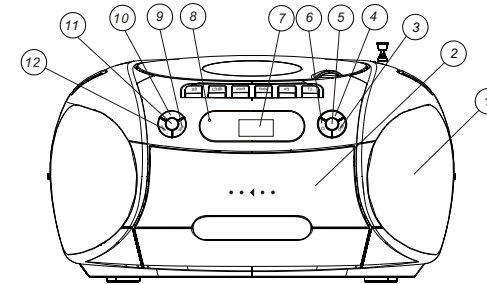
- Elementy mechaniczne urządzenia w trakcie produkcji są wyposażone w odpowiedni zapas smaru wystarczającego do czasu ich zakładanej żywotności - z tego powodu nie wymagają dodatkowego smarowania.
- Przestrzeń na płytę należy otwierać jedynie na czas niezbędny do włożenia lub wyjęcia płyty. W ten sposób zapobiega się zanieczyszczeniu czytnika odtwarzacza.
- W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek niezwykłych zdarzeń w trakcie użytkowania urządzenia (jak np. nagła przerwa w odtwarzaniu, zgaśnięcie elementów kontrolnych i wskazujących, pojawienie się charakterystycznego zapachu palącej się izolacji lub nawet dymu) należy natychmiast zakończyć użycie urządzenia i sprawdzić urządzenie przez specjalistyczny serwis.

### ZALECENIA DOTYCZĄCE CZYSZCZENIA URZĄDZENIA

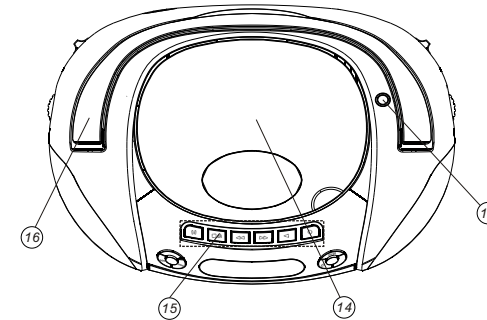
- Przed czyszczeniem urządzenia należy je odłączyć od sieci elektrycznej.
- Do czyszczenia urządzenia należy używać miękkiej i wilgotnej ściereczki, z której nie oddzielają się włókna.
- Do czyszczenia urządzenia nie należy używać rozpuszczalników lub rozcień czalników, ew. środków czyszczących, które mogą porysować czyszczone powierzchnie.

## ELEMENTY STERUJĄCE URZĄDZENIA

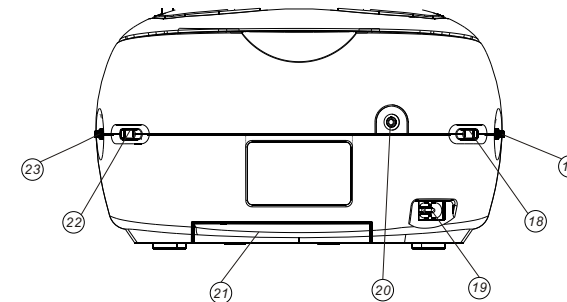
### WIDOK Z PRZODU



### WIDOK Z GÓRY



### WIDOK Z TYLU



## ELEMENTY STERUJĄCE URZĄDZENIA

1. **Głośnik**
2. **Ośłona kieszeni na kasetę**
3. **Przycisk CD PLAY/PAUSE**  
- do rozpoczęcia / zatrzymania odtwarzania CD.
4. **Przycisk CD PROGRAM**  
- służy do programowania kolejności odtwarzania utworów z płyty.
5. **Przycisk 10+**  
- służy o przeskoczenia na CD o 10 utworów do przodu.
6. **Tłacidło CD STOP**  
- do zakończenia odtwarzania płyty CD / kasowania programu po odtworzeniu CD.
7. **Wyświetlacz odtwarzacza CD**
8. **Wskaźnik FM STEREO**  
- świeci się po ustawieniu stereofonicznej stacji FM.
9. **Przycisk NEXT**  
- aby przeskoczyć na początek kolejnego utworu na CD.
10. **Przycisk REPEAT**  
- do wyboru trybu powtarzania utworów z CD.
11. **Przycisk 10-**  
- służy o przeskoczenia na CD o 10 utworów wstecz.
12. **Przycisk BACK**  
- aby przeskoczyć na początek poprzedniego utworu na CD.
13. **Antena teleskopowa FM**
14. **Pokrywa przestrzeni na CD**
15. **Przycisk do obsługi magnetofonu**  
PAUSE do przerwania nagrywania / odtwarzania;  
STOP/EJECT do zatrzymania ruchu taśmy w kasecie / otwarcie kieszeni na kasetę;  
F.FWD do szybkiego przewijania taśmy w przód / przeszukiwania nagrania na kasecie w przód;  
REW do szybkiego przewijania taśmy w kasecie w tył / przeszukiwanie nagrania na kasecie w tył;  
PLAY do rozpoczęcia odtwarzania kasety i RECORD do rozpoczęcia nagrywania na kasecie.
16. **Rączka do przenoszenia urządzenia**
17. **Regulator głośności VOLUME**
18. **Przełącznik FUNCTION**  
- do wyboru źródła sygnału z pozycjami **CD/MP3 / TAPE (OFF) / RADIO**.
19. **Gniazdko AC**  
- do podłączenia przewodu sieciowego (w nowych urządzeniach przewód znajduje się w przestrzeni na baterie).
20. **Gniazdo PHONES**  
- do podłączenia stereofonicznych słuchawek.
21. **Pokrywa przestrzeni na baterie**
22. **Przełącznik BAND (AM•FM•FM ST.)**  
- z pozycjami FM ST do odbioru stereofonicznego radia w paśmie FM, FM do monofonicznego odbioru radia w paśmie FM i AM do odbioru radia w paśmie AM.
23. **Pokrętło strojenia TUNING**

## ZASILANIE URZĄDZENIA

Urządzenie może być zasilane z sieci elektrycznej lub z baterii.

### Zasilanie urządzenia z sieci elektrycznej:

- Przed podłączeniem urządzenia do sieci należy sprawdzić (np. na tabliczce licznika elektrycznego), czy napięcie w miejscu użytkowania urządzenia odpowiada napięciu określonymu przez jego producenta i podanemu na urządzeniu lub dokumentacji towarzyszącej. W przypadku stwierdzenia różnic nie wolno podłączać urządzenia do sieci elektrycznej do zasilania urządzenia należy użyć baterii patrz dalsza część instrukcji.
- Do złącza AC IN na tylnej ścianie urządzenia należy podłączyć wtyczkę przewodu sieciowego a wtyczkę sieciową włożyć do gniazdka.
- Podłączenie przewodu sieciowego do urządzenia automatycznie przełącza urządzenie na zasilanie z sieci elektrycznej nawet jak są w nim włożone baterie.

### Informacje uzupełniające

- Jeśli urządzenie będzie nieużywane należy je odłączyć od sieci.
- Nie wolno dotykać przewodu sieciowego mokrymi rękami.
- Nie wolno używać urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub z uszkodzoną wtyczką.

### Zasilanie urządzenia z baterii:

- Odłączyć przewód sieciowy, zdjąć osłonę z przestrzeni na baterię na tylnej ścianie urządzenia a następnie do przestrzeni na baterie włożyć 6 szt. baterii LR-14 (wielkość C) - należy zwrócić uwagę na prawidłową polaryzację.
- Jeśli urządzenie przez dłuższy czas nie będzie użytkowane lub będzie zasilane z sieci elektrycznej należy wyjąć baterie - w ten sposób zapobiegnie się ich ew. wycieknięciu.
- Wyładowane baterie należy natychmiast wyjąć z urządzenia i wymienić na nowe.

### Informacje uzupełniające

- Ze względu na zdecydowanie dłuższą żywotność zalecamy do zasilania urządzenia używać baterii alkalicznych (Alkaline).
- Nie należy używać jednocześnie baterii nowych i częściowo wyczerpanych oraz baterii różnych typów i marek.
- Wyczerpanie baterii jest sygnalizowane przez spadek jakości odtwarzanego dźwięku, spadek głośności. ew. problemy przy używaniu odtwarzacza lub magnetofonu przy odtwarzaniu płyty lub używaniu magnetofonu (i to wówczas kiedy radio gra bez problemów).
- Zużytych baterii nie wolno wyrzucać do domowych śmieci baterie należy oddać w przeznaczonym do tego celu miejscu zbierania baterii lub w miejscu zbierania niebezpiecznych odpadów.

## PODSTAWOWA OBSŁUGA URZĄDZENIA

### Włączenie/wyłączenie urządzenia

W celu włączenia urządzenia należy przełączyć przełącznik **FUNCTION** w wybranej pozycji (**RADIO**, **TAPE (OFF)**) lub **CD/MP3** (przy pozycji przełącznika **TAPE(OFF)**) urządzenia zostanie włączone dopiero po naciśnięciu któregoś z przycisków obsługi magnetofonu).

W celu wyłączenia urządzenia należy przełączyć przełącznika **FUNCTION** do pozycji **TAPE(OFF)** i sprawdzić, czy wszystkie przyciski magnetofonu są zwolnione (nie są naciśnięte).

### Ustawienie głośności

Do ustawiania głośności służy przełącznik **VOLUME**.

### ODBIÓR PROGRAMÓW RADIOWYCH

1. Przełączyć przełącznik **FUNCTION** do pozycji **RADIO**.
2. Przełącznikiem **BAND** należy wybrać pożądane pasmo fal radiowych.  
W celu stereofonicznego odbioru radia w paśmie FM należy przełączyć przełącznik do pozycji FM ST - po ustawieniu stacji radiowej nadajacej program stereofoniczny na urządzeniu zaświeci się kontrolka FM STEREO.  
Do odbioru monofonicznego stacji w paśmie FM należy przełączyć przełącznik do pozycji FM.
3. Pokrętkiem strojenia ustawia się pożądaną stację radiową.
4. Obracając pokrętkę **VOLUME** należy ustawić pożądaną głośność.

### Informacje uzupełniające

- Aby zapewnić optymalny odbiór w paśmie FM konieczne jest ustawienie odpowiedniej długości oraz kierunku anteny teleskopowej.
- Do odbioru programów radiowych w paśmie AM urządzenie ma wbudowaną antenę ferrytową. W celu uzyskania optymalnego odbioru w paśmie AM konieczne jest odpowiednie ustawienie (obrócenie w kierunku źródła sygnału) całego urządzenia.

### Gniazdo do podłączenia słuchawek

Należy stosować słuchawki stereofoniczne z wtyczką "jack" 3,5 mm o impedancji słuchawek 8 - 32Ω. Podłączenie słuchawek automatycznie odłącza głośniki.

Szczegółowy opis poszczególnych elementów sterowania i elementów kontrolnych urządzenia znajduje się w dalszej części instrukcji obsługi przy opisach jego poszczególnych funkcji.

## UŻYWANIE MAGNETOFONU

### Informacje ogólne

- W magnetofonie należy używać normalnych kaset (typ I).
- Magnetofon odtwarza ew. zapisuje na tej stronie kasety, która jest skierowana (przednią stroną na zewnątrz z magnetofonu). W celu odtworzenia (nagrania) drugiej strony kasety, kasetę trzeba z magnetofonu wyjąć odwrócić i ponownie włożyć do magnetofonu.
- Przed włożeniem kasety do magnetofonu należy skontrolować czy taśma w kasecie jest napięta. Luźną taśmę należy napiąć (np. zwykłym sześciobocznym ołówkiem włożonym do których ze szpulęk taśmy).
- Przed rozpoczęciem nagrania przewinąć taśmę w kasecie za pasek rozbiegowy (innego koloru od taśmy magnetycznej), na którym nie można nagrywać.
- Przy nagrywaniu na kasetę zawierającą wcześniejsze nagranie to wcześniejsze nagranie zostanie bezpowrotnie skasowane. W celu ochrony nagrania na kasecie przed przypadkowym skasowaniem należy wyłamać (np. Srubokrętem) odpowiedni języczek z obudowie taśmy. Aby nagrać nagranie na kasecie chronionej przed zapisem należy zalepić ten otwór taśmą samoklejącą.
- Poziom nagrania jest sterowany przez funkcję ALC ew. zmiany ustawianej głośności nie mają wpływu na poziom i jakość nagrania.

### Odtworzenie nagrania z kasety

1. Przełączyć przełącznika **FUNCTION** w pozycję **TAPE(OFF)**.
2. Przyciskiem **STOP/EJECT** otworzyć kieszeń na kasetę i do magnetofonu włożyć kasetę z nagraniem. Potem dobrze zamknąć kieszeń na kasetę.
3. W celu rozpoczęcia odtwarzania należy nacisnąć przycisk **PLAY**.
4. Odtwarzanie kasety można zakończyć nasickając przycisk **STOP/EJECT**.
5. Aby otworzyć kieszeń należy jeszcze raz nacisnąć ten przycisk.

### Pozostałe funkcje odtwarzacza

- Odtwarzanie można przerwać naciskając przycisk **PAUSE**.
- Szybkie przewijanie taśmy w kasecie do przodu lub w tył naciskając przycisk **F.FWD** (do przodu) lub **REW** (w tył) kiedy magnetofon jest w trybie "Stop" (taśma w kasecie się nie porusza).
- Wyszukiwanie odpowiedniego miejsca na nagraniu na kasecie (odsluchując) należy nacisnąć i przytrzymać wciśnięty, w czasie odtwarzania, przycisk **F.FWD** (szukanie w przód) lub przyciskiem **REW** (szukanie w tył). Po znalezieniu danego miejsca w nagraniu zwalnimy przycisk magnetofon będzie kontynuował odtwarzanie normalną prędkością odtwarzania.

### Nagrywanie na kasecie

#### Nagranie programu radiowego

1. Przełączyć przełącznik **FUNCTION** do pozycji **RADIO**.
2. Ustawić stację radiową, którą chcemy nagrać.
3. Do magnetofonu włożyć kasetę umożliwiającą nagrywanie i w celu jego rozpoczęcia jednocześnie nacisnąć jednocześnie przyciski **RECORD** i **PLAY** magnetofonu.
4. Nagranie można zakończyć naciskając przycisk **STOP/EJECT**.

#### Nagrywanie z CD

1. Przełączyć przełącznik **FUNCTION** do pozycji **CD/MP3** a następnie przygotować odtwarzacz do odtworzenia płyty.
2. Do magnetofonu włożyć kasetę umożliwiającą nagrywanie i w celu jego rozpoczęcia jednocześnie nacisnąć jednocześnie przyciski **RECORD** i **PLAY** magnetofonu.
3. W celu zakończenia odtwarzania płyty CD nacisnąć przycisk **CD STOP** odtwarzacza - magnetofon będzie kontynuował nagranie.
4. Nagranie można zakończyć naciskając przycisk **STOP/EJECT** magnetofonu.



## UŻYCIE ODTWARZACZA

### Informacje ogólne

- Odtwarzacz wbudowany w urządzenie umożliwia odtwarzanie CD audio (z zapisem cyfrowym w formacie DA) i CD-R/RW ze sfinalizowanym zapisem z plikami w formacie MP3. Odtwarzanie innych płyt niż podano nie jest zalecane i nie jest zagwarantowane.
- W zależności od programu zastosowanego do przekształcenia plików audio do formatu MP3 i ich wypalenia na nośniku może się stać, że niektóre płyty nie będą przez odtwarzacz urządzenia obsługiwane. Zjawisko to nie oznacza awarii odtwarzacza.

### Postępowanie przy odtwarzaniu płyty

1. Przełączyć przełącznik **FUNCTION** do pozycji **CD/MP3** - na wyświetlaczu na krótko zaświecie się ---.
2. Podniesienie pokrywy przestrzeni na CD za róg oznaczony **OPEN/CLOSE** otworzy przestrzeń na CD.
3. Do przestrzeni na CD włożyć płytę z nagraniem etykietą do góry i zamknąć pokrywę przestrzeni na płytę.
4. W celu rozpoczęcia odtwarzania należy nacisnąć przycisk **CD PLAY/PAUSE**. Kolejne naciśnięcie przycisku przerwie odtwarzanie płyty, kontynuacja nagrania możliwa jest po kolejnym naciśnięciu tego przycisku. W trakcie odtwarzania płyty na wyświetlaczu jest wyświetlona cyfra pokazująca nr odtwarzanego utworu.
5. Odtwarzanie dysku można zakończyć naciskając przycisk **CD STOP**.

### W następujących przypadkach odtwarzanie płyty zostanie zakończone:

- otwarcie pokrywy przestrzeni na płytę;
- przełączenia urządzenia w tryb odbioru radia;
- odtwarzaniu ostatniego utworu z dysku.

### Przeskoczenie na początki utworów zapisanych na płycie w przód lub wstecz

Aby skorzystać z tej funkcji w czasie odtwarzania należy użyć przycisku **NEXT** (aby przeskoczyć do początku kolejnego utworu) lub **PREV** (aby przeskoczyć do początku aktualnie odtwarzanego / poprzedniego utworu). Nr wybranego utworu zostanie wyświetlony na wyświetlaczu.

Aby przeskoczyć o 10 pilków MP3 zapisanych na CD-R/RW należy użyć przycisku **+/-10**.

### Wyszukiwanie danego miejsca w nagraniu na płycie

W trakcie odtwarzania nacisnąć i przytrzymać naciśnięty przycisk **NEXT** ew. **PREV** (w zależności od wybranego kierunku wyszukiwania). Po wyszukaniu danego miejsca w nagraniu (odsłuchując nagranie przy przyspieszonej prędkości i nieco obniżonej głośności) po zwolnieniu przycisku od tego miejsca zostanie odtwarzanie z normalną prędkością.

### Powtórzenie odtwarzania

- W celu powtarzanie aktualnie odtwarzanego utworu należy nacisnąć przycisk **REPEAT**.
- Kolejne naciśnięcie przycisku włączy powtórne odtwarzanie całej płyty.
- W celu powrotu do normalnego trybu odtwarzania należy ponownie nacisnąć przycisk **REPEAT**.

### Odtwarzanie utworów z płyty w kolejności wybranej przez użytkownika

Odtwarzacz umożliwia odtwarzanie aż utworów z CD w kolejności wybranej przez użytkownika.

1. W odtwarzaczu w trybie "STOP" (płyty nie jest odtwarzana) należy nacisnąć przycisk **CD PROGRAM** - na wyświetlaczu pojawi się informacja **PROG** i **P-01**.
2. Przyciskami **NEXT** lub **PREV** wybrać utwór, do zapisania w programie.
3. Nacisnąć przycisk **CD PROGRAM** - wybrany utwór zostanie dodany do programu i parametr **P-01** zostanie zmieniony na **P-02**.
4. Powtarzając kroki 2 i 3 dodajemy do programu kolejne utwory.
5. W celu rozpoczęcia odtwarzania zaprogramowanych utworów należy nacisnąć przycisk **CD PLAY/PAUSE**.

### Kontrola / kasowanie programu

Po zakończeniu programowania utworów i przed rozpoczęciem odtwarzania programu należy nacisnąć przycisk **CD PROGRAM** - na wyświetlaczu będą po kolei wyświetlane poszczególne kroki programu.

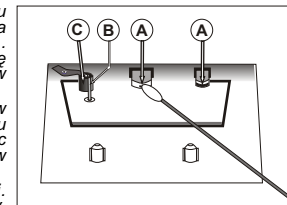
### Kasowanie programu:

- w odtwarzaczu w trybie "STOP" nacisnąć przycisk **CD STOP** lub;
- przełączyć urządzenia na odbiór radia lub;
- otworzyć pokrywę przestrzeni na płytę.

## KONSERWACJA DBANIE O URZĄDZENIE

### Czyszczenie głowicy magnetofonu i elementów prowadzenia taśmy

- W celu stałego zapewnienia prawidłowego funkcjonowania magnetofonu konieczne jest regularne czyszczenie głowicy i elementów prowadzenia taśmy (po każdych ok. 50 godzinach pracy magnetofonu). Zanieczyszczenie głowicy jest sygnalizowane przez pogorszenie się jakości dźwięku odtwarzanego z kasety, przede wszystkim utrata tonów wysokich, złe nagrywanie, zmiany prędkości taśmy itp.
- W celu usunięcia kurzu i osadów (startych z taśmy) z elementów oznaczonych na ilustracji użyć wacika lekko nawilżonego w alkoholu izopropylowym lub w specjalnym środku do czyszczenia głowic magnetofonowych i elementów prowadzenia taśmy (można zakupić w specjalistycznych sklepach).
- Przed czyszczeniem urządzenia należy je odłączyć od sieci elektrycznej. Potem nacisnąć przycisk **STOP/EJECT** i potworzyć kieszeń kasety, nacisnąć przycisk **PLAY** i wyczyścić gumowe okładziny rolek dociskowych (C). Następnie nacisnąć przycisk **PAUSE** i wyczyścić zintegrowaną głowicę (A) i prowadnicę (B).
- Przed ponownym użyciem należy odczekać aż magnetofon zupełnie wyschnie.
- Do czyszczenia głowic i elementów prowadzenia taśmy można również skorzystać z kasety czyszczącej - przy jej użyciu należy postępować zgodnie z instrukcją podaną na jej opakowaniu.



### Postępowanie z płytami CD

- Nie wolno używać odtwarzacza do odtwarzania innych niż okrągłych CD - możliwości uszkodzenia CD i / lub odtwarzacza.
- Płyty CD przechowywać w oryginalnych opakowaniach, gdzie są chronione przed kurzem i podrapaniem.
- Wyjęcie CD z opakowania: nacisnąć na środek wkładki opakowania i trzymając płytę CD z jej krawędzie wyjąć z opakowania.
- Nie dotykać powierzchni płyty - odciski palców, zanieczyszczenia i podrapanie CD powoduje zakłócenia w czasie odtwarzania.
- Zanieczyszczoną płytę oczyścić czystą miękką szmatką z której nie wypadają włókna. Przy czyszczeniu płyty CD należy przesuwać się od środka prosto do jego brzegu (nie ruchem kołowym).
- W przypadku płyty CD z chłodu do ciepłego pomieszczenia na powierzchni CD może skondensować się wilgoć. CD osuszyć czystą miętką, z której nie wypadają włókna. Przy czyszczeniu płyty CD należy przesuwać się od środka prosto do jego brzegu.
- Nie odkładać:
  - na słońcu
  - w wilgotnych lub zakurzonych pomieszczeniach
  - w pobliżu źródeł ciepła
- Kolejne polecenia dotyczące postępowania z płytami CD:
  - Na CD nie wolno pisać ani nalepiać naklejek. Do oznaczania płyt należy używać specjalnych przeznaczonych do tego pisaków z miękką końcówką - piszemy po stronie z etykietą.
  - W żadnym przypadku nie wolno stosować do czyszczenia płyt środków czyszczących jak spreje, benzyna, środków antystatycznych i rozpuszczalników.

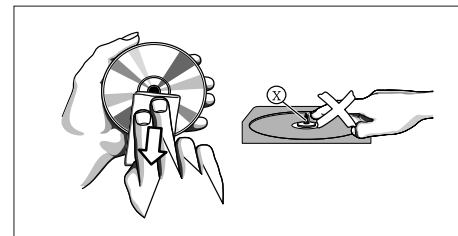


### Zasady bezpieczeństwa:

1. Przy czyszczeniu głowic i elementów poprowadzenia taśmy nie używać śrubek i innych metalowych narzędzi - można podrapać delikatną powierzchnię głowicy i w następstwie uszkodzić wszystkie używane taśmy.
2. W pobliżu głowicy magnetofonów nie manipulować z namagnesowanymi przedmiotami.

### Czyszczenie obudowy urządzenia

- Przed czyszczeniem urządzenia należy je odłączyć od sieci elektrycznej.
- Do czyszczenia obudowy urządzenia należy użyć wilgotnej, miękkiej ściereczki, lekko zmoczonej w letnim roztworze delikatnego środka czyszczącego. Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać rozcieńczalników (benzyna, spirytus, aceton itp.) oraz środków powodujących otaracia - mogą one uszkodzić plastikowe elementy urządzenia.



## ZANIM ZADZWONIA PAŃSTWO DO SERWISU

Przed zwróceniem się do serwisu w przypadku wystąpienia problemów należy skontrolować opisane niżej punkty - być może uda się Państwu samodzielnie usunąć awarię. Jeśli awaria nie zostanie usunięta należy się skontaktować ze specjalistycznym serwisem - w żadnym wypadku nie wolno samodzielnie naprawiać urządzenia.

### **BRAK DŹWIĘKU**

- Głośność jest wyciszona.
- Urządzenie nie jest podłączone do sieci, w gniazdku nie ma prądu.
- W urządzeniu nie ma baterii ew. Włożone baterie są wyczerpane. Należy też spróbować odłączyć od urządzenia przewód sieciowy.

### **NESVIET I DISPLEJ / NEFUNKČNÉ TLAČIDLÁ PRE OBSLUHU PREHRÁVAČA**

- W odtwarzaczu nie ma płyty, ew. włożono uszkodzoną lub zanieczyszczoną płytę, ew. płyta jest niekompatybilna.
- Na włożonej płycie (CD-R/RW) nie ma nagrania ew. nagranie nie zostało sfinalizowane.
- Na czytniku odtwarzacza zgromadziła się skondensowana wilgotność.
- Urządzenie zostało wystawione na działanie elektryczności statycznej - w tym przypadku należy wyłączyć urządzenie od zasilania (odłączyć od sieci ew. wyjąć z urządzenia baterie). Następnie ponownie podłączyć urządzenie do zasilania.

### **W TRAKCIE ODTWARZANIA PŁYTA PRZESKAKUJE**

- Odtwarzana jest zanieczyszczona ew. podrapana płyta.
- W trakcie odtwarzania odtwarzacz jest wystawiony na wstrząsy lub wibracje (odtwarzanie w czasie chodu lub w jadącym samochodzie).

### **NISKA JAKOŚĆ NAGRANIA / DŹWIĘKU Z ODTWARZANEJ KASETY**

- Stosowana jest chromowa ew. metalowa kaseeta.
- Zanieczyszczona głowica lub elementy prowadzenia taśmy magnetofonowej.

## DANE TECHNICZNE URZĄDZENIA

### **Zasilanie**

- z sieci elektrycznej	: 230 V stried., 50 Hz
- z baterii	: 6 szt. baterii (rozmiar C)
Moc	: 12W
Moc wyjściowa	: 1,2 W + 1,2 W (do impedancji 8 omów)
Wymiary urządzenia (sz x gł x wys)	: 260 x 205 x 155 mm
<b>Odnierane częstotliwości</b>	
- FM	: 88 - 108 MHz
- AM (pasmo fal średnich)	: 540 - 1600 kHz
CieŜar urządzenia	: 1,97 kg

Producent zastrzega sobie prawo wprowadzenia zmian danych technicznych i wzornictwa bez wcześniejszego informowania o tym.

### **WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM**

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne.



### **UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH**

Ten symbol, umieszczony na produktach lub w ich dokumentacji, oznacza, że zużytych wyrobów elektrycznych i elektronicznych nie wolno likwidować wraz ze zwykłym odpadem komunalnym. W celu zapewnienia należytej likwidacji, utylizacji i recyklingu tych wyrobów należy przekazać je do wyznaczonych składnic odpadów. W niektórych krajach Unii Europejskiej lub innych państwach europejskich można zamiast tego zwrócić tego rodzaju wyroby lokalnemu sprzedawcy przy kupnie ekwiwalentnego nowego produktu. Właściwa likwidacja tych produktów pozwoli zachować cenne źródła surowców naturalnych i pomoże w zapobieganiu negatywnemu wpływowi na środowisko naturalne i zdrowie ludzkie, co może spowodować niewłaściwa likwidacja odpadów. Szczegółowych informacji udziela Państwu urzędy miejskie lub najbliższe składnice odpadów. W przypadku niewłaściwej utylizacji tego rodzaju odpadu mogą zostać nałożone kary zgodnie z lokalnymi przepisami.

### **Dotyczy przedsiębiorców z krajów Unii Europejskiej**

Jeśli chcą Państwo likwidować urządzenia elektryczne i elektroniczne, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji od sprzedawcy lub dostawcy wyrobu.

### **Likwidacja wyrobów w krajach spoza Unii Europejskiej**

Ten symbol obowiązuje w Unii Europejskiej. Jeśli chcą Państwo zlikwidować ten wyrób, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji dotyczących prawidłowego sposobu likwidacji od lokalnych urzędów lub od sprzedawcy.



Ten wyrób spełnia wszystkie podstawowe wymagania dyrektyw UE, które go dotyczą.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.